



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St./11 rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Construction Services Division/Division des services de  
construction

140 O'Connor Street

140, rue O'Connor

Ontario

Ottawa

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Rideau Falls Dams DeIcing System Re	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EH990-201823/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20201823	<b>Date</b> 2019-11-25
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$FG-371-77972	
<b>File No. - N° de dossier</b> fg371.EH990-201823	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-11-29</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Sullivan, Patrick	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg371
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 295-9855 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**The following changes to the tender documents are effective immediately. This amendment will form part of the contract documents.**

Amendment 001 is issued for the following:

(1) Bidder Question and Response

---

### **(1) Bidder Question and Response**

#### **QUESTION # 01:**

Where can we dispose of the water used for flushing the new pipe? Is there a sanitary drain on site, or does the water have to get hauled away by a disposal firm?

#### **ANSWER # 01:**

Both disposal in the sanitary drain or hauling it away are acceptable. For information, there are sanitary manholes located in the parking lot off John Street (beside the French Embassy), east of the East Dam. There is also a sanitary forcemain in the central heating plant west of the West Dam.

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME**

**The following question is answered and is effective immediately. This amendment will form part of the contract documents.**

From the Questions and answers by Contractors during Bid Stage:

Q2. Can you please provide a specification on the steam traps and also provide the working pressure of the steam line?

A2: The steam trap is specified in the French version of Specification 33 65 13 – “Réseaux Thermiques -Tuyauterie de distribution en Acier”, article 2.2.14, but was omitted in the English Version of Specification 33 65 13 – “Telethermics – Distribution Piping – Steel”.

**A revised document is part of this Addendum no. 1 that specifies the steam trap in article 2.2.14.**

**The Operating and Design pressure of the steam line are already provided in the specification 33 65 13 – “Telethermics – Distribution Piping – Steel”.**

## **SPECIFICATIONS**

Division 33 – Piping – Utilities:

.1 **Replace specification 33 65 13 – Telethermics Distribution Piping – Steel** on which article 2.2.14 is added to specify the steam traps requirements for this Project.

---

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME**